



Number/Nummer: B 040 0475

ITDC ME

MATERIAL SPECIFICATION

Group/Gruppe: R

Paint and
Corrosion Protection

Page/Seite: 1 of/von 2

First Issue (English): 25-JN-1937

Erstausgabe (Deutsch): 25-JN-1937

Material Name:Sodium chloride**Application:**

In concentrated, hydrous solution for regeneration in water-softening plants, which work according to the permutit, wofatit, lefatit or maestrolit process. Mixed with soda B 040 0115 in hydrous solution for spraying in the forging die in the smithery in order to cool the forging die and to favorably influence the material flow. In the Hardening Shop in molten-salt baths as addition to the quenching medium (5 to 10%).

General Description:

Sodium chloride according to DIN 19 604, grinding I to II.

Material-Bezeichnung:Gewerbesalz**Verwendung:**

In konzentrierter, wässriger Lösung zum Regenerieren von Wasserenthärtungsanlagen, die nach dem Permutit-, Wofatit-, Lewatit- oder Maestrolitverfahren arbeiten. Mit Soda B 040 0115 gemischt in wässriger Lösung zum Ausspritzen der Gesenke in der Schmiede, um das Gesenk zu kühlen und den Materialfluss günstig zu beeinflussen. In der Härterei in Salzbädern als Zusatz zum Abschreckwasser (5 bis 10%).

Allgemeine Beschreibung:

Gewerbesalz nach DIN 19 604, Mahlung I bis II nach EG-Bestimmungen mit Ponceau 6R, Eosin oder Patenblau V, EG-Nr. E 131, vergällt.

Requirements**1 Requirements on Delivery**

The salt has to be free of clay, loam, slate, iron combinations, sodium carbonate and organic contaminations. It has to be fine-grained, dry, clearly soluble in water and has to meet the following analytical requirements:

Sodium chloride	wt.-%: 97
Water component	wt.-%: max. 2
Calcium and magnesium combinations (calculated as CaO)	wt.-%: max. 0,5
Sulphate (SO ₄ --)	wt.-%: max. 1,0
Insoluble residue	wt.-%: max. 1,0

2 Processing Requirements

None

3 Requirements after Usage

None

Anforderungen**1 Anforderungen bei der Anlieferung**

Das Salz muss frei von Ton, Lehm, Schiefer, Eisenverbindungen, Natriumcarbonat und organischen Verunreinigungen sein. Es muss feinkörnig, trocken und in Wasser klar löslich sein und folgende analytische Forderungen erfüllen:

Natriumchlorid	Gew.-%: 97
Wasseranteil	Gew.-%: max. 2
Clacium und Magnesiumverbindungen (als CaO berechnet)	Gew.-%: max. 0,5
Sulfat (SO ₄ --)	Gew.-%: max. 1,0
Unlöslicher Rückstand	Gew.-%: max. 1,0

2 Anforderungen bei der Verwendung

Keine

3 Anforderungen nach der Verwendung

Keine

überarbeitet 15-JL-03
Alteration Date/
Änderung Datum

Author/
Sachbearbeiter

Dr. A. Paletschek
Group Leader/
Gruppenleiter

C. Keßler
Dept. Head/
Abteilungsleiter



Documents

Document Sharing Hub

MATSP_ed.doc / Revision: 2

H:\DATEN\DATEN\HMCS\EDM\TOUPLAD\WORD\B0475.DOC / 24.01.2003 / M. Kammauf

Copyright General Motors Europe
Provided by IHS Markit under license with GME

No reproduction or networking permitted without license from IHS

Licensee=, User=,
Not for Resale,

Full document details: GM B 040 0475 2003



ITDC ME

Paint and
Corrosion Protection

MATERIAL SPECIFICATION

Number/Nummer: B 040 0475

Group/Gruppe: R

Page/Seite: 2 of/von 2

First Issue (English): 25-JN-1937

Erstausgabe (Deutsch): 25-JN-1937

Delivery:

Per kg, B 041 0475 in 50 kg plastic bags
B 043 0475 in silo wagon
B 044 0475 as salt tablets

The Opel-Material-N° has to be labeled clearly visible on all batches.

Directive for Suppliers:

Upon the presentation of samples the supplier is obligated to present a complete and correctly filled in EU-Safety Data Sheet.

Furthermore, a material test report must be provided which shows detailed results of the test according to material specification.

For serial shipment, the supplier must guarantee that the delivered material fulfills the Opel material specification and that the released material has not been changed.

This guarantee must be confirmed for each delivery by a written statement on the delivery note or an attached test certificate. Each material change has to be indicated by the supplier **before** delivery. Material deviating from the original material has to be released by the responsible department of the ITDC **prior** to any delivery.

Material Handling:

See EU-Safety Data Sheet, current Plant Regulations and Engineering Material Specifications (GMW 3059 and GME 00100), if need be Accident-Prevention Regulations/UVV and Hazardous Material Safety Instructions.

Deviating Laws and Regulations:

For use in other countries the valid laws and existing regulations in the respective countries are to be followed.

Anlieferung:

Per kg, B 041 0475 in 50 kg Kunststoffsäcken
B 043 0475 im Silowagen
B 044 0475 als Salztabletten

Die Opel-Material-Nr. ist auf allen Gebinden jeder Lieferung deutlich sichtbar anzubringen.

Hinweis für Lieferanten:

Bei der Vorstellung von Mustermaterial ist der Lieferant verpflichtet, das vollständig ausgefüllte EU-Sicherheitsdatenblatt mitzuliefern.

Ferner ist ein Material-Prüfbericht beizufügen, aus dem die gemäß Abprüfung nach Material-Spezifikation ermittelten Werte detailliert ersichtlich sind. Für den Serienbedarf muss der Lieferant die Verantwortung dafür übernehmen, dass die gelieferte Ware die Opel-Material-Vorschriften erfüllt und keinerlei Änderungen am freigegebenen Material vorgenommen wurden.

Diese Garantie muss unaufgefordert bei jeder Material-Lieferung durch einen schriftlichen Vermerk auf dem Lieferschein oder einem beigefügten Prüfzeugnis bestätigt werden. Jegliche Materialveränderung ist **vor** der Lieferung vom Lieferanten anzuzeigen. Eine Lieferung veränderten Materials darf erst **nach** einer Neufreigabe durch die zuständigen Abteilungen des ITDC erfolgen.

Material-Handhabung:

Siehe EU-Sicherheitsdatenblatt, gültige Betriebsrichtlinien und Technische Lieferbedingungen für Werkstoffe (GMW 3059 und GME 00100), ggf. Unfallverhütungsvorschriften/UVV und Sicherheitsmerkmale für gefährliche Arbeitsstoffe.

Abweichende gesetzliche Vorschriften:

Bei Verwendung in anderen Ländern sind für die angeführten Vorschriften die in den betreffenden Ländern gültigen Gesetze und andere Richtlinien zu beachten.

überarbeitet
Alteration
Änderung

15-JL-03
Date/
Datum

Author/
Sachbearbeiter

Dr. A. Paletschek
Group Leader/
Gruppenleiter

C. Keßler
Dept. Head/
Abteilungsleiter



Document Sharing Hub

MATSP_ed.doc / Revision: 2

Copyright General Motors Europe
Provided by IHS Markit under license with GME
No reproduction or networking permitted without license from IHS

Full document details: GM B 040 0475 2003

Licensee=, User=,
Not for Resale,

H:\DATEN\DATEN\HMCS\EDM\TOUPL\WORD\B0475.DOC / 24.01.2003 / M. Kammauf